

SUMÁRIO / CONTENTS

EDITORIAL

O próximo passo lógico: contornar o Catch-22... 9

João Eurico Fonseca

Glicocorticóides e artrite reumatóide 15

Helena Canhão, José Carlos Romeu

ARTIGOS DE REVISÃO / REVIEWS

An update of glucocorticoid therapy in rheumatoid arthritis: do benefits outweigh the risks? 17

Uma actualização sobre a terapêutica com glicocorticóides na artrite reumatóide: os benefícios ultrapassam os riscos?

Johannes W. G. Jacobs & Johannes W. J. Bijlsma.

A utilização dos glicocorticóides deve ser efectuada com prudência, pesando riscos e benefícios. Os autores discutem esta questão e salientam o provável efeito modificador dos glicocorticóides na artrite reumatóide.

Pivotal roles of glucocorticoids in the pathogenesis and treatment of inflammatory rheumatic diseases. 27

Papel fundamental dos glicocorticóides na patogénese e tratamento das doenças inflamatórias articulares.

José Teles, João Eurico Fonseca, José António Pereira da Silva

Este artigo de revisão aborda os mecanismos que estão subjacentes ao impacto terapêutico positivo dos glicocorticóides em doenças reumáticas de base imunológica, com destaque para a artrite reumatóide.

Fenómeno de Raynaud 37

Raynaud's phenomenon

Ana Rita Cravo, Ana Cordeiro, Viviana Tavares, J. Canas da Silva

Os autores descrevem as manifestações clínicas características do fenómeno de Raynaud e detalham as evidências disponíveis para a utilização de várias opções terapêuticas como os bloqueadores dos canais de cálcio, bloqueadores- α , nitratos, prostaglandinas, antagonistas selectivos do receptor da serotonina, inibidores selectivos da recaptação da serotonina, antagonistas dos receptores da endotelina, inibidores da enzima de conversão da angiotensina e outros fármacos como a pentoxifilina e o ácido acetilsalicílico.

ARTIGOS ORIGINAIS / ORIGINAL PAPERS

An Epidemiological Study of Systemic Lupus Erythematosus in Portugal, 1970-2001 49

Um estudo epidemiológico sobre o Lúpus Eritematoso Sistémico em Portugal, 1970-2001

Tracy Moriarty, Maureen O'Sullivan, Gerard Wall.

Os autores efectuem uma análise do LES em Portugal, concentrando-se em factores como a apresentação clínica, a informação sobre o diagnóstico, conhecimento sobre a doença e apoios disponíveis para os doentes, baseando-se num questionário desenvolvido pela Federação Europeia de LES, preenchido por 941 doentes portugueses.

SUMÁRIO / CONTENTS

ARTIGOS ORIGINAIS / ORIGINAL PAPERS

- Análise de 376 doentes com artrite reumatóide submetidos a terapêutica biológica registados na base de dados de agentes biológicos da Sociedade Portuguesa de Reumatologia** 63

Analysis of 376 rheumatoid arthritis patients treated with biologic therapies registered in the Portuguese Society for Rheumatology database

Grupo de Estudo de Artrite Reumatóide (GEAR) da Sociedade Portuguesa de Reumatologia (SPR)

Os autores apresentam e analisam os dados de 376 doentes com artrite reumatóide tratados com terapêuticas biológicas nos Centros de Reumatologia portugueses. Os autores discutem a utilização de algumas opções estratégicas terapêuticas que poderão contribuir para um melhor controlo da doença permitindo atingir o patamar mínimo de actividade inflamatória possível para cada doente.

CASOS CLÍNICOS / CLINICAL CASES

- Algoneurodistrofia/ Distrofia Simpática Reflexa numa adolescente de 13 anos** 73

Algoneurodystrophy/Reflex Sympathetic Dystrophy in a 13 years old adolescent girl

Graça Sequeira, Walter Castelão, Catarina Resende, Manuela Costa, J. C. Teixeira da Costa, M. Viana de Queiroz.

Os autores descrevem o caso clínico de uma adolescente de 13 anos com algoneurodistrofia, salientando a raridade e gravidade desta patologia na criança, efectuando a propósito do caso uma revisão detalhada do que está descrito na literatura.

- Utilização de Vertebroplastia Percutânea para controlo algico em colapso vertebral osteoporótico – a propósito de um caso clínico** 83

Percutaneous vertebroplasty for pain control after osteoporotic vertebral fractures – discussion of a clinical case

A Cordeiro, AR Cravo, MJ Santos, F Godinho, P Gonçalves, V Tavares, B Craveiro Lopes, P Saraiva, P Vilela, A Goulão, J Canas da Silva

A vertebroplastia percutânea e a cifoplastia são técnicas interventivas cujo objectivo consiste na redução precoce da dor e no caso da cifoplastia também na restauração da altura do corpo vertebral- os autores descrevem a técnica a propósito de um caso clínico.

IMAGENS EM REUMATOLOGIA / IMAGES IN RHEUMATOLOGY

- Gonalgia incapacitante em doente com lúpus eritematoso sistémico** 95

Ana Cordeiro, Ana Rita Cravo, Maria José Santos, Fátima Godinho, Viviana Tavares, J. Canas da Silva

CARTAS AO DIRECTOR / LETTERS TO THE EDITOR 97

AGENDA 97

NORMAS DE PUBLICAÇÃO / INSTRUCTIONS TO AUTHORS 101